

Wegen door de

# HEIMAT



Hunsrück-Museum Simmern

Opnamelocatie Gehlweiler

Café Heimat Morbach

Günderode-Filmhaus HEIMAT 3

# Halteplaatsen van het verlangen

In de sporen van de Hunsrück-saga



Regisseur Edgar Reitz heeft met "HEIMAT" internationale filmgeschiedenis geschreven. De Hunsrück-saga plaatst de geboortegrond van de auteur en regisseur in het middelpunt van het wereldpolitieke toneel. De trilogie ontleent haar charme aan de authentieke locaties en karakters – gespeeld door zowel bekende acteurs als leken. Hetzelfde geldt voor zijn nieuwste epos, "Die andere Heimat", dat zich een eeuw geleden afspeelt. Gedreven door armoede emigreerden destijds veel bewoners van de Hunsrück naar Brazilië. In de door zijn zoon Christian Reitz geproduceerde film is de maker zelf ook even te zien. De film schitterde al voor de wereldpremière in Venetië: hij kreeg het predicaat "Zeer bezienswaardig" van de Duitse instantie die films beoordeelt. De Duitse première vond niet voor niets in Simmern plaats en de begeleidende documentaire "Making of Heimat" werd voor het eerst in Morbach vertoond, want hier begon het allemaal.

In het Hunsrück-Museum Simmern kunt u de sfeer van de serie en de film opsnuiven. Hier ging de regisseur naar het gymnasium. Café Heimat in Reitz' ouderlijk huis in Morbach is één groot déjà-vu. In Gehlweiler, de belangrijkste filmlocatie, smelten feit en fictie samen.

In de bestaande smederij van de filmfamilie Simon slaat, onophoudelijk als een smidshamer, het hart van de Heimat-verhalen. Het centrum van het filmdorp Schabbach is cult, net als de filmsets in Woppenroth en het GünderodeHaus bij Oberwesel.

## Hunsrück-saga

De eerste serie "Heimat – Eine deutsche Chronik" (1984) speelt na de Eerste Wereldoorlog. "Die zweite Heimat – Chronik einer Jugend" (1992) begint rond 1960 en "Heimat 3 – Chronik einer Zeitenwende" (2004) begint met de val van de Muur. De trilogie bestaat uit 31 afleveringen met een totale speelduur van 54 uur. Die andere Heimat – Chronik einer Sehnsucht bewandelt nieuwe wegen naar een tot dan toe onbekende "Heimat". De reis begint in het Schabbach van rond 1840, een dorp geteisterd door armoede en hongersnood.

Het verlangen naar een beter leven lokte veel bewoners uit de streek naar het beloofde land van die dagen, Brazilië. Er werd niet alleen gefilmd in de Hunsrück, zoals Herrstein en Schlierschied, maar ook aan de Moezel, in Bernkastel-Kues en de wijk Wolf in het stadje Traben-Trarbach.

Hunsrück-Touristik GmbH  
Flughafen Hahn

Gebäude 663  
55483 Hahn-Flughafen

Tel. +49 (0) 65 43 / 50 77 00  
Fax +49 (0) 65 43 / 50 77 09

info@hunsruecktouristik.de  
www.hunsruecktouristik.de



*Gehlweiler, oude smederij*

*Opnamen voor Heimat 1*

# Hunsrück-Museum

In de sporen van Heimat de Hunsrück beleven



## Tentoonstelling in het Hunsrück-Museum

rechts: *Heimat 1–3*  
Affiches, geschilderd door Willi Laschet

Ontdek op de filmafdeling van het Hunsrück-Museum Simmern de regionale bioscoop- en filmgeschiedenis. Hier vindt u setfoto's en begeleidende publicaties, originele rekvisieten en kostuums. Andere schatten zijn de door Willi Laschet voor de Heimat-trilogie geschilderde affiches.

Nieuw zijn de rekvisieten en setfoto's van de in 2012 opgenomen bioscoopfilm "Die andere Heimat". Dit epos neemt de kijker mee naar de tijd rond 1840, toen veel streekbewoners noodgedwongen naar Brazilië of Noord-Amerika emigreerden. Het museum toont originele documenten en beeld- en geluidsdragers die als voorbeeld voor filmscènes dienden.

Op een kaart staan enkele van de vele filmlocaties voor Heimat tussen de Loreley en Morbach-Hundheim. Daar had de grootvader van Edgar Reitz een smederij. Ook een vroeg werk van de regisseur, zijn in 1978 opgenomen "Reise nach Wien", is gedocumenteerd, net als Helmut Käutners "Schinderhannes" en "Schwarzer Kies".

## Hunsrück-Museum Simmern

Schlossplatz 4  
55469 Simmern

Tel. +49(0)6761/ 7009  
Fax +49(0)6761/ 908044

info@hunsrueck-museum.de  
www.hunsrueck-museum.de

Openingstijden  
di-vr: 10.00–13.00 uur  
en 14.00–17.00 uur  
za-zo: 14.00–17.00 uur  
gesloten:  
januari, februari, Goede Vrijdag, Pa-  
sen, Pinkstermaandag, Kerstmis en  
31 december



# Opnamelocatie Gehlweiler

Feit en fictie

## Spannende kijkjes achter de schermen van „Die andere Heimat“

Tijdens de opnamen tussen april en augustus 2012 stond Gehlweiler op z'n kop. Filmdecors brachten de filmlocatie in één klap terug naar het midden van de 19de eeuw. Erachter leefden de bewoners – met één voet in het heden, met de tweede in de blubber en de klei van het verleden. „Het was onvergetelijk,“ zegt burgemeester Kurt Aßmann, die deze beelden vermoedelijk nooit zal vergeten. Bezoekers kunnen nog altijd achter de schermen kijken. Bij de huizen waar gefilmd werd, staan twaalf grote fotopanelen met filmscènes. We zien de smidse, een leesteenhouwer en een bezembinder en het huis van de wagenmaker met hout en karenelen ervoor.

Na het afbreken van de decors werden de gevels gerenoveerd en kregen de huizen hun normale aanzien terug – dat maakt de excursie spannend. Aan de smederij van de familie Henninger, waar ook voor alle delen van de Heimat-trilogie werd gefilmd, hoefde nauwelijks iets te worden veranderd. Het gebouw is zo'n 150 jaar oud en geeft, met zijn authentieke inrichting, nog altijd een goed beeld van het verleden op het platteland. Van de eerste kerk van Gehlweiler, een decorstuk van piepschuim, is alleen een venster bewaard gebleven. Voor het portaal van de boven een garage "gebouwde" kapel moet u naar Gemünden.



Ortsgemeinde  
Gehlweiler

c/o Tourist-Information Kirchberg  
Marktplatz 5  
55481 Kirchberg/Hsr.

Tel. +49 (0) 67 63 / 91 01 44  
Fax +49 (0) 67 63 / 91 01 49

touristik@kirchberg-hunsrueck.de  
www.kirchberg-hunsrueck.de

Openingstijden  
ma-do: 8.00 – 12.00 Uhr  
en 14.00 – 16.00 uur  
vr: 8.00 – 13.00 uur

Ortsgemeinde Gehlweiler  
Tel. +49 (0) 67 65 / 71 87  
www.gehlweiler.de



Filmcoulissen van "Die andere Heimat" in Gehlweiler

# Café Heimat

Morbach, waar het allemaal begon ...



*Café Heimat, Morbach*

In het ouderlijk huis van Edgar Reitz sluit de cirkel. Edgar Reitz is geboren en getogen in Morbach, midden in de Hunsrück. In de voormalige winkel van zijn vader, klokkenmaker Robert Reitz, op Biergasse 5 ontvangt de uitbater van het huidige Café Heimat zijn gasten en biedt hun een kijkje in het levenswerk van de internationaal gewaardeerde en gelauwerde cineast. Onder het genot van een regionale specialiteit of een kop koffie van 's werelds beste plantages ondergaat u het "Heimat"-gevoel. Aan de wanden prijken grote foto's van de originele filmsets en -scènes, zoals de picknick bij de ruïne van kasteel Baldenau. Doordat er zoveel foto's zijn, kunnen er via wissel-exposities steeds nieuwe accenten worden gezet. Op thema-avonden zullen bovendien films van Edgar Reitz worden vertoond.

Ook op de bovenverdieping proeft u overal de sfeer van "Heimat". In de vitrines van twee expositieruimten kunt u de originele filmrekwisieten en scenario's bewonderen, net als de oude typemachine waarop Edgar Reitz veel van zijn "Heimat"-manuscripten schreef. Op de expositie kunnen fans opdrachten achterlaten voor de acteurs of kaarten waarop deze hun handtekening kunnen zetten.

Een knusse lounge nodigt bezoekers uit (foto)boeken door te bladeren, en in de 'zelfbedieningscinema' kunt u filmscènes bekijken.

## Café Heimat Morbach

Tourist-Information Morbach  
Bahnhofstraße 19  
54497 Morbach

Tel. +49 (0) 65 33 / 7 11 17  
Fax +49 (0) 65 33 / 95 99 71 17

[touristinfo@morbach.de](mailto:touristinfo@morbach.de)  
[www.morbach.de](http://www.morbach.de)

Openingstijden  
ma-vr: 8.00 – 12.30 uur  
und 14.00 – 16.00 uur  
za: 10.00 – 12.00 uur (1 mei tot  
31 oktober)

Café Heimat Morbach  
Biergasse 5  
54497 Morbach  
Tel. +49 (0) 65 33 / 95 88 203  
[info@mondodelcaffe.de](mailto:info@mondodelcaffe.de)  
[www.cafe-heimat-morbach.de](http://www.cafe-heimat-morbach.de)

Openingstijden  
zomer (vanaf 1 maart)  
dagelijks 8:00-19:00 uur  
winter (vanaf 1 september)  
dagelijks 9:00-18:00 uur  
geen rustdag

*Edgar Reitz*



# Günderodehaus Oberwesel

Nieuwe Heimat aan de Rijn



## *Gelagkamer van Filmhaus HEIMAT 3*

Vakwerkhuis uit de Hunsrück wordt gelagkamer voor films en cultuur

De geschiedenis van het GünderodeHaus is opmerkelijk. In Seibersbach, hier 25 kilometer vandaan, afgebroken en bij Oberwesel als Filmhaus HEIMAT 3 weer opgebouwd, zou het maar kort als decor dienen. Maar in plaats van het vakwerkhuis opnieuw te slopen, bleef het behouden als filmhuis annex museum. Een bezoekje is een must voor alle Heimat-fans. Het uit 1780 stammende gebouw, door Edgar Reitz vernoemd naar de dichteres Karoline von Günderode (1780-1806), is betoverend. En niet alleen vanwege het schitterende uitzicht op het wereldcultureerfgoed Mittelrheintal. Door de huiselijke ambiance met origineel behang, schilderijen en op de set gemaakte foto's ondergaan "Heimat"-fans moeiteloos de sfeer van de film.



*Schitterend vergezichten op de Rijn ...*



*... en op Oberwesel*

Gastvrouw Petra Litz stopt al haar liefde in restaurant en terras. Een uitstekende keuken, met zelfgemaakt gebak en streekgerechten, maakt van elk bezoek een bijzondere belevenis. Petra Litz is gefascineerd door de maker van Heimat: „Edgar Reitz heeft in HEIMAT 3 van een oud vakwerkhuis een hoofdrolspeler van zijn verhaal gemaakt. Hij vulde het met zoveel leven dat de fictie dat de romantische dichteres ooit in dit huis heeft gewoond nog altijd levend is.“

## Impressum

Uitgever: Hunsrück-Touristik GmbH, Flughafen Hahn

Teksten: Ursula Schmieder · Horath

Lay-out: Woelke Design · Hasselbach

Foto's: Edgar Reitz Filmproduktionsgesellschaft, München / Touristinfor-  
mation Kirchberg / P. Stüning, Simmern / Hunsrück-Touristik / Gündero-  
de-Filmhaus HEIMAT 3 / Hunsrück-Museum

1e druk, maart 2014: 5000 ex.


Günderode-Filmhaus  
HEIMAT 3  
Oberwesel

Rheingoldstraße  
(am Siebenjungfrauenblick)  
55430 Oberwesel

Tel. +49(0)6744/714011  
Mobil: +49(0)171/6478242

info@guenderodefilmhaus.de  
www.guenderodefilmhaus.de

Openingstijden  
Maart–november  
ma-do: 11.00–19.00 uur  
vr en za 11.00–20.00 uur  
zo: 11.00–18.00 uur

A close-up portrait of Edgar Reitz, an older man with a grey beard and hair, looking directly at the camera with a slight smile. He is wearing a dark, high-collared garment.

*Edgar Reitz*



*Filmcoulisse van "Die andere Heimat" in Gehlweiler*

Foto: P. Stüning, Simmern

Edgar Reitz, geboren in 1932, groeit als een van drie kinderen van klokkenmaker Robert Reitz op in Morbach. De filmmaker en schrijver ontdekt zijn roeping op het gymnasium van Simmern, waarvan hij ereburger is. In München, zijn woonplaats en de zetel van zijn productiebedrijf, studeert hij Germanistiek, pers- en theaterwetenschappen.

De professor in de filmwetenschappen is een van de bekendste regisseurs van de "Nieuwe Duitse film". Edgar Reitz heeft voor zijn werk tal van nationale en internationale prijzen, eerbewijzen en eredoctoraten ontvangen. In 2006 ontving hij het Große Verdienstkreuz van de Bondsrepubliek Duitsland.